

ПЕРВЫЕ ШАГИ В ОСВОЕНИИ ЯПОНСКОГО ЯЗЫКА

Тимоти Г. Стаут

Каори Хаконэ

ЯПОНСКИЕ ИЕРОГЛИФЫ для начинающих



Уникальная методика успешного
овладения японским языком



УДК 811.521(075.4)
ББК 81.2Япо-9
С83

Timothy G. Stout & Kaori Nakone
Japanese Kanji for Beginners

Все права защищены. Любое использование
материала данной книги, полностью или частично,
без разрешения правообладателя запрещается.

Дизайн обложки *Д. Агапорова*
Перевод с английского *Н. В. Надёжкиной*

Стаут, Тимоти Г.

С83 Японские иероглифы для начинающих / Т. Г. Стаут, К. Хаконэ; пер. с англ.
Н. В. Надёжкиной. – Москва : Издательство АСТ, 2019. – 320 с.: ил. – (Школа
японского языка).

ISBN 978-5-17-107297-1

Пособие знакомит с историей происхождения иероглифов, правилами их
начертания, с типами черт, тонкостями и стратегией изучения.

В пособии 44 урока, включающие 430 самых употребительных иероглифов
с указанием произношения и правильного начертания. К каждому
иероглифу даются примеры употребления, что в целом составляет около
2000 самых употребительных слов. Уроки сопровождаются упражнениями и
разнообразными заданиями.

Уникальность пособия – в авторской методике запоминания иероглифов,
состоящей в анализе составляющих элементов и мнемонических рисунках.

Издание предназначено для всех, кто интересуется японским языком и хочет
учить его.

УДК 811.521(075.4)
ББК 81.2Япо-9

Содержание

| | |
|---|---|
| Предисловие..... | 5 |
| Урок 1 | Числа 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十 百 千 万 円 15 |
| Урок 2 | Природа (Часть 1) 日 月 火 水 木 土 王 金 山 田 川 23 |
| Урок 3 | Люди 人 力 男 父 女 母 子 好 方 々 30 |
| Урок 4 | Размер, количество, расположение 小 少 中 大 夕 多 内 外 上 下 工 左 右 36 |
| Урок 5 | Дом (Часть 1) 家 入 出 門 開 閉 所 近 44 |
| Повторение [Уроки 1-5] 49 | |
| Урок 6 | Тело (Часть 1) 口 目 耳 手 心 50 |
| Урок 7 | Время (Часть 1) 寺 時 半 間 分 今 何 年 回 每 54 |
| Урок 8 | Глаголы (Часть 1) 聞 見 思 言 語 話 会 60 |
| Урок 9 | Школа (Часть 1) 生 先 私 友 学 校 本 字 文 対 書 化 公 立 65 |
| Урок 10 | Животные 犬 鳥 馬 羊 牛 魚 虫 73 |
| Повторение [Уроки 6-10] 78 | |
| Урок 11 | Глаголы (Часть 2) 米 来 番 行 待 持 帰 白 良 食 物 79 |
| Урок 12 | Погода (Часть 1) 雨 雪 電 風 元 天 氣 86 |
| Урок 13 | Природа (Часть 2) 石 早 草 花 林 森 91 |
| Урок 14 | Путешествие (Часть 1) 旅 車 首 道 駅 町 市 京 玉 国 北 南 西 東 ... 95 |
| Урок 15 | Тело (Часть 2) 足 走 起 止 正 步 休 体 指 背 自 鼻 寝 103 |
| Повторение [Уроки 11-15] 112 | |
| Урок 16 | Прилагательные (Часть 1) 新 古 美 若 長 太 高 安 樂 明 広 有 前 名 後 113 |
| Урок 17 | Семья (Часть 1) 族 様 主 未 姉 妹 兄 弟 122 |
| Урок 18 | Дом (Часть 2) 住 室 部 屋 和 洋 127 |
| Урок 19 | Школа (Часть 2) 知 科 教 枚 英 音 勉 強 漢 紙 絵 131 |
| Урок 20 | Еда 肉 反 飯 飲 味 料 理 由 138 |
| Повторение [Уроки 16-20] 143 | |
| Урок 21 | Цвета 色 赤 青 黒 茶 黄 横 銀 144 |

| | | |
|--|--|-----|
| Урок 22 | Время (Часть 2) 春夏秋冬朝昼晚夜午週末期 | 149 |
| Урок 23 | Время (Часть 3) 初次曜昔去昨節平 | 156 |
| Урок 24 | СМИ и коммуникации 画映伝の連絡信説面接発表 | 161 |
| Урок 25 | Прилагательные (Часть 2) 速遅暗悪忙静低短変重 | 168 |
| Повторение [Уроки 21-25] | | 174 |
| Урок 26 | Школа (Часть 3) 宿題經驗受授業実卒式 | 175 |
| Урок 27 | Спорт 運動試合場打選泳習練 | 181 |
| Урок 28 | Школа (Часть 4) 服制組台問答留辞 | 187 |
| Урок 29 | Глаголы (Часть 3) 始終働歌着登使忘付 | 192 |
| Урок 30 | Работа 事仕作品個商店員用買売 | 198 |
| Повторение [Уроки 26-30] | | 205 |
| Урок 31 | Школа (Часть 5) 数点单法究研比皆專読 | 206 |
| Урок 32 | Здоровье 医者薬治病院痛活 | 212 |
| Урок 33 | Семья (Часть 2) 両親結婚夫婦係関育 | 217 |
| Урок 34 | Тело (Часть 3) 頭顔身形成笑泣困 | 223 |
| Урок 35 | Погода (Часть 2) 熱暑氷寒冷温晴降度 | 228 |
| Повторение [Уроки 31-35] | | 234 |
| Урок 36 | Природа (Часть 3) 世界地図海池島野 | 235 |
| Урок 37 | Путешествие (Часть 2) 乗転空港機飛橋線通荷券泊 | 240 |
| Урок 38 | Отдавать и принимать 送贈酒配貸願取相礼 | 247 |
| Урок 39 | Глаголы (Часть 4) 失切洗残置調遊決現 | 253 |
| Урок 40 | Глаголы (Часть 5) 引写考集進落続払 | 259 |
| Повторение [Уроки 36-40] | | 264 |
| Урок 41 | Путешествие (Часть 3) 神社祭際術館庭園局記急定 | 265 |
| Урок 42 | Путешествие (Часть 4) 州都県区村向側階意注計号 | 272 |
| Урок 43 | Прилагательные (Часть 3) 特別必要遠同便利雜難 | 279 |
| Урок 44 | Префиксы и суффиксы 最以第不非無全然歳達 | 285 |
| Повторение [Уроки 41-44] | | 291 |
| Ключи | | 292 |
| Русско-японский глоссарий | | 299 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------|--|---|-------------------|--|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 1 | 一 一 一 | イチ ICHI , ひと hito , ひとつ hito(tsu) Один 1 черта | 一 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Один палец | | — | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Один палец | | — | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Один палец | | — | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 一 | | いち | | ichi | | один | | | | | | | | | | | | | | | |
| 一月* | | いちがつ | | ichi gatsu | | январь | | | | | | | | | | | | | | | |
| 一つ | | ひとつ | | hitotsu | | один предмет | | | | | | | | | | | | | | | |
| 一人* | | ひとり | | hitori | | один человек | | | | | | | | | | | | | | | |
| 一日* | | ついたち | | tsuitachi | | 1-ый день месяца | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------|---|---|----------------|--|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 2 | 二 二 二 | ニ NI , ふた futa , ふた(つ) futa(tsu) Два 2 черты | 一 | 二 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Two fingers | | 二 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Two fingers | | 二 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Two fingers | | 二 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二 | | に | | ni | | два | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二つ | | ふたつ | | futatsu | | два предмета | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二人* | | ふたり | | futari | | два человека | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二日* | | ふつか | | futsuka | | 2-ой день месяца | | | | | | | | | | | | | | | |
| 二十日* | | はつか | | hatsuka | | 20-й день месяца | | | | | | | | | | | | | | | |

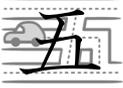
* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | | | |
|---|------|--|-----------------|---|---|--|--|--|--|--|
| 3 | 三 | サン SAN , み mi , み(つ) mi(tsu) , みっ(つ) mit(tsu) Три 3 черты | 一 | 二 | 三 | | | | | |
|  Три пальца | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | |
| | | 三 | | | | | | | | |
| | | 三 | | | | | | | | |
| | | 三 | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | |
| 三 | さん | san | три | | | | | | | |
| 三分* | さんぷん | sanpun | три минуты | | | | | | | |
| 三人* | さんにん | sannin | три человека | | | | | | | |
| 三つ | みっつ | mittsu | три предмета | | | | | | | |
| 三日* | みっか | mikka | 3-й день месяца | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|---|------|---|-----------------|---|---|---|---|--|--|--|
| 4 | 四 | シ SHI , よ yo , よ(つ) yo(tsu) , よっ(つ) yot(tsu) , よん yon Четыре 5 черт | 1 | ㄇ | ㄇ | ㄇ | 四 | | | |
|  Римская цифра четыре | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | |
| | | 四 | | | | | | | | |
| | | 四 | | | | | | | | |
| | | 四 | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | |
| 四 | よん、し | yon, shi | четыре | | | | | | | |
| 四人* | よにん | yonin | четыре человека | | | | | | | |
| 四時* | よじ | yoji | четыре часа | | | | | | | |
| 四月* | しがつ | shigatsu | апрель | | | | | | | |
| 四国* | しこく | shikoku | остров Сикоку | | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | |
|--|--|---------|--|--|--|--|--|--|
| 5 五 | ゴ GO , いつ itsu , いつ(つ) itsu(tsu) Пять 4 черты | 一 七 五 五 | | | | | | |
| | | | | | | | | |



■ Обведите, затем пишите сами.

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 五 | | | | | | | | | |
| 五 | | | | | | | | | |
| 五 | | | | | | | | | |

Проехать **пять** улиц.

■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны.

| | | | |
|------|------|----------------|-------------------|
| 五 | ご | go | пять |
| 五月* | ごがつ | gogatsu | май |
| 五番目* | ごばんめ | gobanme | пятый |
| 五日* | いつか | itsuka | 55-ый день месяца |
| 五つ | いつつ | itsutsu | пять предметов |

| | | | | | | | | |
|--|---|---------|--|--|--|--|--|--|
| 6 六 | ロク ROKU , む mu , むつ mutsu , むっ(つ) mut(tsu) , むい mui Шесть 4 черты | 一 一 六 六 | | | | | | |
| | | | | | | | | |



■ Обведите, затем пишите сами.

| | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 六 | | | | | | | | | |
| 六 | | | | | | | | | |
| 六 | | | | | | | | | |

Играть рок-н-ролл на **шести** струнах.

■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны.

| | | | |
|------|-------|------------------|-----------------|
| 六 | ろく | roku | шесть |
| 六月* | ろくがつ | rokugatsu | июнь |
| 六番目* | ろくばんめ | rokubanme | шестой |
| 六つ | むっつ | muttsu | шесть предметов |
| 六日* | むいか | muika | 6-й день месяца |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|-----------------|--|--|--|--|---|-------|---------------------|------|-----|-------|---------------|-----------|------|---------|---------------------|---------|------|-------|--------------------|----------------|-----|-----|---------------|-----------------|----|-----|----------------|----------------|
| 7 | 七 シチ SHICHI , なな nana , ななつ nana(tsu) , なの nano Семь 2 черты | 一 七 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  <p>Очищенного банана сейчас не будет.</p> | | ■ Обведите, затем пишите сами. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr><td style="text-align: center;">七</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">七</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">七</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> | | | | | | 七 | | | | | | | | 七 | | | | | | | | 七 | | | | | | | |
| 七 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 七 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 七 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="width: 15%;">七</td> <td style="width: 25%;">なな、しち</td> <td style="width: 20%;">nana, shichi</td> <td style="width: 40%;">семь</td> </tr> <tr> <td>七十*</td> <td>ななじゅう</td> <td>nanajū</td> <td>семьдесят</td> </tr> <tr> <td>七百円*</td> <td>ななひゃくえん</td> <td>nanahyaku en</td> <td>700 иен</td> </tr> <tr> <td>七五三*</td> <td>しちごさん</td> <td>shichigosan</td> <td>Праздник детей</td> </tr> <tr> <td>七日*</td> <td>なのか</td> <td>nanoka</td> <td>7-й день месяца</td> </tr> <tr> <td>七つ</td> <td>ななつ</td> <td>nanatsu</td> <td>семь предметов</td> </tr> </table> | | | | | | | | 七 | なな、しち | nana, shichi | семь | 七十* | ななじゅう | nanajū | семьдесят | 七百円* | ななひゃくえん | nanahyaku en | 700 иен | 七五三* | しちごさん | shichigosan | Праздник детей | 七日* | なのか | nanoka | 7-й день месяца | 七つ | ななつ | nanatsu | семь предметов |
| 七 | なな、しち | nana, shichi | семь | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 七十* | ななじゅう | nanajū | семьдесят | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 七百円* | ななひゃくえん | nanahyaku en | 700 иен | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 七五三* | しちごさん | shichigosan | Праздник детей | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 七日* | なのか | nanoka | 7-й день месяца | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 七つ | ななつ | nanatsu | семь предметов | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|--|-------------------------------|--|--|--|--|---|----|--------------|--------|-----|-----|-------------|-----------------|-----|------|---------------|--------------|-----|-----|---------------|-------------------------------|------|-----|--------------|---------------|--|--|--|--|
| 8 | 八 ハチ HACHI , や ya , や(つ) ya(tsu) , やっ(つ) yat(tsu) , よう yō Восемь 2 черты | ノ 八 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  <p>Кто-то чихает: «А-а-ати-и!»</p> | | ■ Обведите, затем пишите сами. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr><td style="text-align: center;">八</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">八</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">八</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> | | | | | | 八 | | | | | | | | 八 | | | | | | | | 八 | | | | | | | |
| 八 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 八 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 八 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <tr> <td style="width: 15%;">八</td> <td style="width: 25%;">はち</td> <td style="width: 20%;">hachi</td> <td style="width: 40%;">восемь</td> </tr> <tr> <td>八日*</td> <td>ようか</td> <td>yōka</td> <td>8-й день месяца</td> </tr> <tr> <td>八分*</td> <td>はっふん</td> <td>happun</td> <td>восемь минут</td> </tr> <tr> <td>お八つ</td> <td>おやつ</td> <td>oyatsu</td> <td>перекус (между приёмами пищи)</td> </tr> <tr> <td>八百屋*</td> <td>やおや</td> <td>yaoya</td> <td>овощной киоск</td> </tr> </table> | | | | | | | | 八 | はち | hachi | восемь | 八日* | ようか | yōka | 8-й день месяца | 八分* | はっふん | happun | восемь минут | お八つ | おやつ | oyatsu | перекус (между приёмами пищи) | 八百屋* | やおや | yaoya | овощной киоск | | | | |
| 八 | はち | hachi | восемь | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 八日* | ようか | yōka | 8-й день месяца | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 八分* | はっふん | happun | восемь минут | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| お八つ | おやつ | oyatsu | перекус (между приёмами пищи) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 八百屋* | やおや | yaoya | овощной киоск | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|-----------------|-----------------|--|--|--|--|--|--|---|-------|----------------|--------|-----|-------|---------------|----------------|-----|-----|----------------|----------|-----|------|-----------------|-----------------|-----|--------|---------------|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 9 | 九 キュウ KYŪ, ク KU, このの kokono, この(つ) kokono(tsu) Девять 2 черты | ノ 九 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>■ Обведите, затем пишите сами.</p> <table border="1" style="border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr><td style="width: 30px;">九</td><td style="width: 30px;"></td><td style="width: 30px;"></td></tr> <tr><td>九</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>九</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> </div> </div> <p>Археолог ищет ключ к прошлому земли.</p> | | 九 | | | | | | | | | | 九 | | | | | | | | | | 九 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 九 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 九 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 九 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">九</td> <td style="width: 20%;">きゅう、く</td> <td style="width: 15%;">kyū, ku</td> <td style="width: 50%;">девять</td> </tr> <tr> <td>九人*</td> <td>きゅうにん</td> <td>kyūnin</td> <td>девять человек</td> </tr> <tr> <td>九月*</td> <td>くがつ</td> <td>kugatsu</td> <td>сентябрь</td> </tr> <tr> <td>九日*</td> <td>こののか</td> <td>kokonoka</td> <td>9-й день месяца</td> </tr> <tr> <td>九州*</td> <td>きゅうしゅう</td> <td>kyūshū</td> <td>остров Кюсю</td> </tr> </table> | | | | | | | | | | 九 | きゅう、く | kyū, ku | девять | 九人* | きゅうにん | kyūnin | девять человек | 九月* | くがつ | kugatsu | сентябрь | 九日* | こののか | kokonoka | 9-й день месяца | 九州* | きゅうしゅう | kyūshū | остров Кюсю | | | | | | | | | | |
| 九 | きゅう、く | kyū, ku | девять | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 九人* | きゅうにん | kyūnin | девять человек | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 九月* | くがつ | kugatsu | сентябрь | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 九日* | こののか | kokonoka | 9-й день месяца | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 九州* | きゅうしゅう | kyūshū | остров Кюсю | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|----------------------|------------------|--|--|--|--|--|--|---|-----|-----------|--------|-----|-------|--------------|------------|-----|-------|----------------|---------|-----|----------------|----------------------|--------------|-----|-----|-------------|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 10 | 十 ジュウ JŪ, ジツ JIT, とお tō, と to Десять 2 черты | 一 十 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>■ Обведите, затем пишите сами.</p> <table border="1" style="border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr><td style="width: 30px;">十</td><td style="width: 30px;"></td><td style="width: 30px;"></td></tr> <tr><td>十</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>十</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> </div> </div> <p>Английское слово «десять» начинается с буквы t.</p> | | 十 | | | | | | | | | | 十 | | | | | | | | | | 十 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 十 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 十 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 十 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">十</td> <td style="width: 20%;">じゅう</td> <td style="width: 15%;">jū</td> <td style="width: 50%;">десять</td> </tr> <tr> <td>十円*</td> <td>じゅうえん</td> <td>jū en</td> <td>десять лет</td> </tr> <tr> <td>十月*</td> <td>じゅうがつ</td> <td>jūgatsu</td> <td>октябрь</td> </tr> <tr> <td>十分*</td> <td>じゅうふん/ じっふん</td> <td>jūppun/jippun</td> <td>десять минут</td> </tr> <tr> <td>十日*</td> <td>とつか</td> <td>tōka</td> <td>10-й день месяца</td> </tr> </table> | | | | | | | | | | 十 | じゅう | jū | десять | 十円* | じゅうえん | jū en | десять лет | 十月* | じゅうがつ | jūgatsu | октябрь | 十分* | じゅうふん/ じっふん | jūppun/jippun | десять минут | 十日* | とつか | tōka | 10-й день месяца | | | | | | | | | | |
| 十 | じゅう | jū | десять | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 十円* | じゅうえん | jū en | десять лет | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 十月* | じゅうがつ | jūgatsu | октябрь | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 十分* | じゅうふん/ じっふん | jūppun/jippun | десять минут | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 十日* | とつか | tōka | 10-й день месяца | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | | |
|--|------------------|--------------------------------|------------------------|---|---|---|---|--|--|
| 11 百 | ヒャク HYAKU | 一 | 一 | 一 | 百 | 百 | 百 | | |
| | Сто | 6 черт | | | | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | |
| Командующий сотней в шлеме кабуто | | 百 | | | | | | | |
| | | 百 | | | | | | | |
| | | 百 | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | |
| 百 | ひゃく | hyaku | сто | | | | | | |
| 三百 | さんびゃく | sanbyaku | триста | | | | | | |
| 八百 | はっぴゃく | happyaku | восемьсот | | | | | | |
| 百円* | ひゃくえん | hyaku en | 100 иен | | | | | | |
| 百年* | ひゃくねん | hyakunen | столетие, век, сто лет | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|--|------------------------------|--------------------------------|-----------------|---|--|--|--|--|--|
| 12 千 | セン SEN , ち chi | 一 | 一 | 千 | | | | | |
| | Тысяча | 3 черты | | | | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | |
| Один из тысячи бумажных журавликов | | 千 | | | | | | | |
| | | 千 | | | | | | | |
| | | 千 | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | |
| 千 | せん | sen | одна тысяча | | | | | | |
| 二千 | にせん | nisen | две тысячи | | | | | | |
| 三千 | さんぜん | sanzen | три тысячи | | | | | | |
| 何千* | なんぜん | nanzen | сколько тысяч? | | | | | | |
| 千円* | せんえん | sen en | одна тысяча иен | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | | |
|---|-------|--|--------------|---|---|--|--|--|--|
| 13 | 万 | マン MAN , バン BAN Десять тысяч | 3 черты | 一 | 万 | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | |
| | | 万 | | | | | | | |
| | | 万 | | | | | | | |
| | | 万 | | | | | | | |
| Бегун-марафонец пробежал десять тысяч миль! | | ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | |
| 一万 | いちまん | ichiman | десять тысяч | | | | | | |
| 十万 | じゅうまん | jūman | сто тысяч | | | | | | |
| 百万 | ひゃくまん | hyakuman | один миллион | | | | | | |
| 万が一 | まんがいち | mangaichi | случайно | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|--|--------|--|------------|---|---|---|---|--|--|
| 14 | 円 | エン EN , まる(い) maru(i) Круглый | 4 черты | 一 | 円 | 円 | 円 | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | |
| | | 円 | | | | | | | |
| | | 円 | | | | | | | |
| | | 円 | | | | | | | |
| Когда мы смотрим в би- нокль, мы видим изобра- жение круглой формы, такая же круглая японская монета – иена . | | ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | |
| 円 | えん | en | иена, круг | | | | | | |
| 一円 | いちえん | ichi en | 1 иена | | | | | | |
| 十円 | じゅうえん | jū en | 10 иен | | | | | | |
| 百円 | ひゃくえん | hyaku en | 100 иен | | | | | | |
| 一万円 | いちまんえん | ichiman en | 10 000 иен | | | | | | |

Урок 1. Практика

А. Заказываем в японском ресторане

Цифры записываются и иероглифами и арабскими цифрами. Как правило, иероглифы используются при вертикальном письме, а арабские цифры — при горизонтальном. Меню в японских ресторанах так же обычно пишут вертикально, см. ниже.

| | | | | | | | |
|--------|--------|-------|-------|--------|-------|--------|----------|
| しゃぶしゃぶ | カレーライス | ぎゅうどん | かつどん | チャーハン | やきそば | みそラーメン | しょうゆラーメン |
| 千四百九十円 | 六百円 | 八百三十円 | 七百八十円 | 五百七十五円 | 五百五十円 | 六百七十五円 | 六百二十五円 |

Основываясь на меню, назовите цену каждого блюда.

- Якисоба — 550 иен
- Сёю-рамэн _____
- Кацудон _____
- Жареный рис _____
- Мисо-рамэн _____
- Сябу сябу _____
- Мясная тарелка _____
- Рис карри _____
- Какое блюдо в меню самое дорогое? _____
- У вас 1000 иен. Что вы закажете на ланч? _____
- Какую сдачу получите? _____

В. Пишем адрес по-японски

Арабские цифры в адресе используются только для семизначного почтового индекса (郵便番号); остальные номера традиционно записываются иероглифами.

Допишите адреса в таблицах, используя нужные иероглифы. Дефисы (чёрточки) в телефонных номерах и адресах записываются знаком хираганы (の) и произносятся **по**.

- 〒 372-0055

群馬県 伊勢崎市 曲輪町

□ (2) □ (4) □ (17)

の の の
- 〒 184-0011

東京都 小金井市 東町

□ (1) □ (5) □ (29)

の の の
- 〒 862-0971

熊本県 熊本市 大江

□ (6) □ (3) □ (8)

の の の
- 〒 657-0067

兵庫県 神戸市灘区 篠原本町

□ (4) □ (6) □ (28)

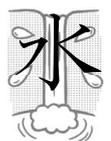
の の の

| | | | | | | | | | | | |
|--|----------|--|--------------------|---|---|---|---|--|--|--|--|
| 15 | 日 | ニチ NICHI , ジツ JITSU , ひ hi , か ka Солнце, день, воскресенье 4 черты | | ㇀ | ㇁ | ㇂ | ㇃ | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | | |
| Солнце с широкой улыбкой | | 日 | | | | | | | | | |
| | | 日 | | | | | | | | | |
| | | 日 | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | | |
| 日 | ひ | hi | день | | | | | | | | |
| 二日 | ふつか | futsuka | 2-й день месяца | | | | | | | | |
| 日本* | にほん | nihon | Япония | | | | | | | | |
| 日曜日* | にちようび | nichiyōbi | воскресенье | | | | | | | | |
| 休日* | きゅうじつ | kyūjitsu | праздник, выходной | | | | | | | | |
| 今日* | きょう | kyō | сегодня | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | |
|--|----------|---|---------------|---|---|---|---|--|--|--|--|
| 16 | 月 | ゲツ GETSU , ガツ GATSU , つき tsuki Луна, месяц, понедельник 4 черты | J | ㇄ | ㇅ | ㇆ | ㇇ | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | | |
| Полумесяц с закрытыми глазами улыбается. | | 月 | | | | | | | | | |
| | | 月 | | | | | | | | | |
| | | 月 | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | | |
| 月 | つき | tsuki | луна | | | | | | | | |
| 月曜日* | げつようび | getsuyōbi | понедельник | | | | | | | | |
| 今月* | こんげつ | kongetsu | ЭТОТ МЕСЯЦ | | | | | | | | |
| 一月 | いちがつ | ichigatsu | январь | | | | | | | | |
| 何月* | なんがつ | nangatsu | какой месяц | | | | | | | | |
| 一か月 | いっかげつ | ikkagetsu | один месяц | | | | | | | | |
| 生年月日* | せいねんがっぴ | seinengappi | дата рождения | | | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|---------------|--------------|---|---|--|--|--|--|
| 17 火 | カ KA, ひ hi | 丶 | 丶 | 灬 | 火 | | | | |
| | Огонь, вторник | 4 черты | | | | | | | |
|  Огонь костра | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | |
| | 火 | | | | | | | | |
| | 火 | | | | | | | | |
| | 火 | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | |
| 火 | ひ | hi | огонь, пламя | | | | | | |
| 花火* | はなび | hanabi | фейерверк | | | | | | |
| 火曜日* | かようび | kayōbi | вторник | | | | | | |
| 火事* | かじ | kaji | пожар | | | | | | |
| 火山* | かざん | kazan | вулкан | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|--|--------------------------------|-------------------|------------------|---|---|--|--|--|--|
| 18 水 | スイ SUI, みず mizu | 丩 | ㇀ | ㇁ | 水 | | | | |
| | Вода, среда | 4 черты | | | | | | | |
|  Водопад обрушивает потоки воды | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | |
| | 水 | | | | | | | | |
| | 水 | | | | | | | | |
| | 水 | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | |
| 水 | みず | mizu | вода | | | | | | |
| 水着* | みずぎ | mizugi | купальный костюм | | | | | | |
| 水曜日* | すいようび | suiyōbi | среда | | | | | | |
| 水族館* | すいぞくかん | suizokukan | аквариум | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | | | | |
|--|-------|---|---------------------------------|---|---|---|---|--|--|--|--|
| 19 | 木 | Бок VOKU , Мок MOKU , き ki , こ ko Деревцо, древесина, четверг | 4 черты | 一 | 十 | 才 | 木 | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | | |
| Дерево бонсай | | 木 | | | | | | | | | |
| 木 | | 木 | | | | | | | | | |
| 木 | | 木 | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | | |
| 木 | き | ki | деревцо, древесина | | | | | | | | |
| 木曜日* | もくようび | mokuyōbi | четверг | | | | | | | | |
| 木せい | もくせい | mokusei | сделанный из дерева, деревянный | | | | | | | | |
| 桜の木* | さくらのき | sakura no ki | вишня, вишнёвое дерево | | | | | | | | |

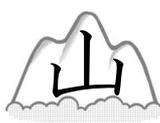
| | | | | | | | | | | | |
|--|------|---|------------------|---|---|---|--|--|--|--|--|
| 20 | 土 | До DO , То TO , тчи tsuchi Земля, суббота | 3 черты | 一 | 十 | 土 | | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | | |
| Человек стоит на земле | | 土 | | | | | | | | | |
| 土 | | 土 | | | | | | | | | |
| 土 | | 土 | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | | |
| 土 | つち | tsuchi | земля, почва | | | | | | | | |
| 土曜日* | どようび | doyōbi | суббота | | | | | | | | |
| 土足* | どそく | dosoku | в обуви | | | | | | | | |
| お土産* | おみやげ | omiyage | подарок, сувенир | | | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | | | | | |
|--|---|--------------------------------|-----------|---|---|---|---|--|--|--|--|--|
| 21 | <div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">王</div> | オウ ō Король | 4 черты | 一 | 丨 | フ | 王 | | | | | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | | | |
| Король, это просто человек с короной, который стоит на земле. | | 王 | | | | | | | | | | |
| | | 王 | | | | | | | | | | |
| | | 王 | | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | | | |
| 王 | おう | ō | король | | | | | | | | | |
| 王子* | おうじ | ōji | принц | | | | | | | | | |
| 王女* | おうじょ | ōjo | принцесса | | | | | | | | | |
| 女王* | じょおう | joō | королева | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | |
|--|---|--|--------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| 22 | <div style="font-size: 2em; font-weight: bold;">金</div> | Кин KIN, Гон KON, каке kane, кана kana Золото, деньги, металл, пятница | 8 черт | ノ | 八 | △ | △ | 全 | 余 | 金 | 金 | |
|  | | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | | | | |
| Король считает деньги в своём дворце | | 金 | | | | | | | | | | |
| | | 金 | | | | | | | | | | |
| | | 金 | | | | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | | | | | |
| お金 | おかね | okane | деньги | | | | | | | | | |
| 金持ち* | かねもち | kanemochi | богатый человек | | | | | | | | | |
| 金物* | かなもの | kanamono | изделия из металла | | | | | | | | | |
| 金 | きん | kin | золото | | | | | | | | | |
| 金色* | きんいろ | kiniro | цвет золота | | | | | | | | | |
| 金魚* | きんぎょ | kingyo | золотая рыбка | | | | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|-----------------|--------------------------|--|--|--|--|--|
| 23  | サン SAN , やま yama | 丩 山 | | | | | | |
| | Гора 3 черты | | | | | | | |
|  Гора с тремя вершинами | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | |
| | 山 | | | | | | | |
| | 山 | | | | | | | |
| | 山 | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | |
| 山 | やま | yama | гора | | | | | |
| ふじ山 | ふじさん | fujisan | гора Фудзи | | | | | |
| 山々* | やまやま | yamayama | горная страна, много гор | | | | | |
| 山もり | やまもり | yamamori | куча | | | | | |

| | | | | | | | | |
|--|--------------------------------|--------------|--------------|--|--|--|--|--|
| 24  | デン DEN , た ta | 阝 阝 阝 阝 | | | | | | |
| | Рисовое поле 5 черт | | | | | | | |
|  Рисовое поле | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | |
| | 田 | | | | | | | |
| | 田 | | | | | | | |
| | 田 | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | |
| 田んぼ | たんぼ | tanbo | рисовое поле | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

| | | | | | | | | |
|---|--------------------------------|--------------------|-------------------------|--|--|--|--|--|
| 25 川 | セン SEN, かわ kawa | 川 | 川 | | | | | |
| | Река 3 черты | | | | | | | |
|  Река | ■ Обведите, затем пишите сами. | | | | | | | |
| | 川 | | | | | | | |
| | 川 | | | | | | | |
| ■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны. | | | | | | | | |
| 川 | かわ | kawa | река | | | | | |
| 小川* | おがわ | ogawa | ручей, поток | | | | | |
| ~川 | ~かわ/がわ | ~kawa/ gawa | суффикс в названиях рек | | | | | |

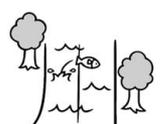
* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.

Урок 2. Практика

А. Повторяем иероглифы

Посмотрите на мнемонические рисунки и впишите в пустые клетки соответствующие иероглифы.

火 川 木 山 月

| | | | | |
|---|---|---|---|--|
| 1.  | 2.  | 3.  | 4.  | 5.  |
| | | | | |

В. Ведём календарь по-японски

Заполните этот календарь на месяц иероглифами. Напишите дни недели, проставьте числа. Наверху напишите «январь» по-японски.

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

| (Воскресенье) | (Понедельник) | (Вторник) | (Среда) | (Четверг) | (Пятница) | (Суббота) |
|---------------|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| ___ 曜日 | ___ 曜日 | ___ 曜日 | ___ 曜日 | ___ 曜日 | ___ 曜日 | ___ 曜日 |
| 1 ___ 日 | 2 ___ 日 | 3 ___ 日 | 4 ___ 日 | 5 ___ 日 | 6 ___ 日 | 7 ___ 日 |
| 8 ___ 日 | 9 ___ 日 | 10 ___ 日 | 11 ___ 日 | 12 ___ 日 | 13 ___ 日 | 14 ___ 日 |
| 15 ___ 日 | 16 ___ 日 | 17 ___ 日 | 18 ___ 日 | 19 ___ 日 | 20 ___ 日 | 21 ___ 日 |
| 22 ___ 日 | 23 ___ 日 | 24 ___ 日 | 25 ___ 日 | 26 ___ 日 | 27 ___ 日 | 28 ___ 日 |
| 29 ___ 日 | 30 ___ 日 | 31 ___ 日 | | | | |

С. Японские фамилии

Вы уже выучили достаточно иероглифов, чтобы написать эти фамилии. Напишите в пустых клетках, пользуясь подсказками.

1. かなやま
(золото, гора)

2. やまだ
(гора, рисовое поле)

3. たがわ
(рисовое поле, река)

4. きやま
(дерево, гора)

5. やまかわ
(гора, река)

6. かねだ
(золото, рисовое поле)

7. かわだ
(река, рисовое поле)

8. つちだ
(земля, рисовое поле)

9. みた
(три, рисовое поле)

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---------------------|---------------------------|--|--|--|--|--|--|---|----|-------------|---------|----|-----|-------------|---------------------------|--------|--------|---------------------|------------|------|-------|-----------------|--------|-----|------|---------------|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 26 | <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 人 <div style="text-align: right;"> ジン JIN, ニン NIN, ひと hito Человек 2 черты </div> </div> | ノ | 人 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <div style="display: flex; align-items: center;"> <div> <p>■ Обведите, затем пишите сами.</p> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 100%;"> <tr><td style="width: 10%; text-align: center;">人</td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">人</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">人</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> </div> </div> <p>Человек идёт</p> | | 人 | | | | | | | | | | 人 | | | | | | | | | | 人 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 人 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 人 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 人 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">人</td> <td style="width: 15%;">ひと</td> <td style="width: 15%;">hito</td> <td style="width: 55%;">человек</td> </tr> <tr> <td>~人</td> <td>~にん</td> <td>~nin</td> <td>счётный суффикс для людей</td> </tr> <tr> <td>人気がある*</td> <td>にんきがある</td> <td>ninki ga aru</td> <td>популярный</td> </tr> <tr> <td>日本人*</td> <td>にほんじん</td> <td>nihonjin</td> <td>японец</td> </tr> <tr> <td>人生*</td> <td>じんせい</td> <td>jinsei</td> <td>жизнь</td> </tr> </table> | | | | | | | | | | 人 | ひと | hito | человек | ~人 | ~にん | ~nin | счётный суффикс для людей | 人気がある* | にんきがある | ninki ga aru | популярный | 日本人* | にほんじん | nihonjin | японец | 人生* | じんせい | jinsei | жизнь | | | | | | | | | | |
| 人 | ひと | hito | человек | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ~人 | ~にん | ~nin | счётный суффикс для людей | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 人気がある* | にんきがある | ninki ga aru | популярный | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 日本人* | にほんじん | nihonjin | японец | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 人生* | じんせい | jinsei | жизнь | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|----------------------|-----------------|--|--|--|--|--|--|---|-----|----------------|------|------|-------|---------------------|-----------------|------|--------|---------------------|---------|-------|--------|----------------------|--------------|-----|-----|----------------|------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 27 | <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 力 <div style="text-align: right;"> リョク RYOKU, リキ RIKI, ちから chikara Сила 2 черты </div> </div> | フ | 力 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <div style="display: flex; align-items: center;"> <div> <p>■ Обведите, затем пишите сами.</p> <table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 100%;"> <tr><td style="width: 10%; text-align: center;">力</td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">力</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td style="text-align: center;">力</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table> </div> </div> <p>Один сильный каратист сбивает с ног другого</p> | | 力 | | | | | | | | | | 力 | | | | | | | | | | 力 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 力 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 力 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 力 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>■ Полезные слова: Прочитайте эти слова и заучите те, что для вас наиболее интересны.</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">力</td> <td style="width: 15%;">ちから</td> <td style="width: 15%;">chikara</td> <td style="width: 55%;">сила</td> </tr> <tr> <td>力持ち*</td> <td>ちからもち</td> <td>chikaramochi</td> <td>сильный человек</td> </tr> <tr> <td>力強い*</td> <td>ちからづよい</td> <td>chikarazuyoi</td> <td>сильный</td> </tr> <tr> <td>力付ける*</td> <td>ちからづける</td> <td>chikarazukeru</td> <td>воодушевлять</td> </tr> <tr> <td>力士*</td> <td>りきし</td> <td>rikishi</td> <td>борец сумо</td> </tr> </table> | | | | | | | | | | 力 | ちから | chikara | сила | 力持ち* | ちからもち | chikaramochi | сильный человек | 力強い* | ちからづよい | chikarazuyoi | сильный | 力付ける* | ちからづける | chikarazukeru | воодушевлять | 力士* | りきし | rikishi | борец сумо | | | | | | | | | | |
| 力 | ちから | chikara | сила | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 力持ち* | ちからもち | chikaramochi | сильный человек | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 力強い* | ちからづよい | chikarazuyoi | сильный | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 力付ける* | ちからづける | chikarazukeru | воодушевлять | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 力士* | りきし | rikishi | борец сумо | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Звёздочкой отмечены слова с иероглифами, которые ещё не рассматривались.